

LED Driver mit konstanter Ausgangsspannung zum Betreiben von LEDs (Elektronisches Schaltnetzteil)

Type: FV60W24CG

1. Technische Daten:

Art.-Nr.			Nennstrom @ 230 V	Netzleistungsfaktor @ 230 V	Konstanter Ausgangsstrom *	Teillastbereich	Sekundäre Spannung
SLV Art.-Nr.1008655			0.31A	0.95	2500mA	60W	24V
Nennspannung			220–240 V~ 50–60 Hz				
Leerlaufsicherheit			gewährleistet				
Schutzklasse			 mit Zugentlastung - unabhängige Version				
Kurzschluss- und Überlastschutz			elektronische Abschaltung mit automatischem Wiederanlauf				
Umgebungstemperatur ta			-25°C -- +45°C				
Gehäusetemperatur tc-Punkt			max. 85°C				
Normen			EN61347-1:2015,EN61347-2-13:2014/A1:2017,EN62493:2015, AS/NZS IEC61347.2.13:2018,AS/NZS 61347.1:2016				
EMV Konformität			EN55015:2019/A11:2019,EN61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013,EN61547:2009				
Leitungs-konfektionierung (Klemmen)	Leitungsquerschnitt	PRI	0,75–1,5 mm² AWG 18–16				
		SEC	0,5–1,5 mm² AWG 20–16				
	Abisolierlänge	PRI	8 mm				
		SEC					
	Leitungslänge		SEC	max. 2 m			

2. Einbauhinweise

Die Installation darf nur durch eine Elektrofachkraft in Übereinstimmung mit internationalen und nationalen Normen ausgeführt werden.

Der Schutz gegen elektrischen Schlag ist bei Arbeiten an elektrischen Anlagen durch Freischalten der Anlage sicherzustellen. Das Anschließen unter Spannung kann zur Zerstörung der LED führen.

Primär- und Sekundärleitungen kreuzungsfrei verlegen (Funkschutz).

Die maximale Länge der Ausgangsleitung von 2 m darf nicht überschritten werden.

Vor dem Einschalten der Netzspannung ist dafür zu sorgen, dass alle LEDs komplett verdrahtet und angeschlossen sind!

Die LED Driver sind nur zur Verwendung mit LEDs bestimmt, die eine Konstantspannung benötigen.

Beim Anschließen der LEDs ist darauf zu achten, dass + und – auf die richtigen Klemmen beim LED Driver aufgelegt werden und die korrekte Spannung eingestellt ist. Bei falsch eingestellter Ausgangsspannung können die LEDs und/oder der Treiber zerstört werden. Hierfür wird keine Garantie übernommen.

Die tc-Temperatur darf in keiner Einbauweise überschritten werden. Die Geräte enthalten keine servicefähigen Bauteile und dürfen daher nicht geöffnet werden. Durch entfernen der Zugentlastungen, kann das Gerät als Einbaugerät verwendet werden.

3. Wichtige Hinweise

Unsere LED Driver sind surgespannungsfest entsprechend der von der einschlägigen Norm vorgeschriebenen Werte. Zum Schutz vor höheren Überspannungen, die z.B. beim Schalten von Leuchtstofflampen und Entladungslampen mit induktivem Vorschaltgerät, Motoren (Ventilatoren, usw.) und anderen induktiven Lasten auftreten, sind die Lastkreise für diese Gerätegruppen deutlich voneinander zu trennen.

4. Sicherheitsfunktionen

Der LED-Driver schaltet bei Kurzschluss oder Überlast automatisch ab. Er besitzt keine Sicherung herkömmlicher Art. Der Laststromkreis wird folglich nicht aufgetrennt! Nach Beheben des Fehlers schaltet der LED Driver automatisch wieder ein.

5. Übertemperatur

Bei Übertemperatur durch externe Wärmequellen oder unzulässige Abdeckungen erfolgt eine Funktionsunterbrechung. Eine Netzfreeschaltung erfolgt nicht. Nach Abkühlung schaltet der LED Driver automatisch wieder ein.

6. Wärmeableitung bzw. Wärmeübergang

Ein Betrieb in überhöhter Umgebungstemperatur oder durch Fremderwärmung verkürzt die Lebensdauer. Beim Einbau (vor allem in Leuchten) ist durch geeignete Maßnahmen für eine Wärmeabfuhr (Wärmeübergang) zu sorgen. Die Umgebungstemperatur und/oder tc-Punkt Temperatur darf zu keinem Zeitpunkt überschritten werden. Für Schäden, die aus entsprechend unsachgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

7. Anschlussbild – Installation diagram



Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll. Produkte die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, müssen entsprechend den Vorschriften gemäß Richtlinie für elektrische und elektronische Geräte an örtlichen Sammelstellen entsorgt werden.

LED Driver with constant output voltage for the operation of LED
(Electronic power supply unit)

Type: FV60W24CG

1. Technical Data:

Art.-No.			Rated current @ 230 V	Power Factor @ 230 V	Constant output current *	Shared load operation	Secondary voltage
SLV Art.-Nr.1008655			0.31A	0.95	2500mA	60W	24V
Rated voltage			220–240 V~ 50–60 Hz				
Open circuit safety			guaranteed				
Protection class			 with strain relief – independent version				
Short circuit and overload protection			electronic disconnection with automatic restart				
Ambient temperature ta			-25°C – +45°C				
Case temperature tc-point			max. 85°C				
Standards			EN61347-1:2015, EN61347-2-13:2014/A1:2017, EN62493:2015, AS/NZS IEC61347.2.13:2018, AS/NZS 61347.1:2016				
EMC conformity			EN55015:2019/A11:2019, EN61000-3-2:2019, EN61000-3-3:2013, EN61547:2009				
Cable (Terminals)	Diameter of wires	PRI	0,75–1,5 mm ² AWG 18–16				
		SEC	0,5–1,5 mm ² AWG 20–16				
	Bared wire end	PRI	8 mm				
		SEC					
	Wire length	SEC	max. 2 m				

2. Installation Instructions

The installation may only be carried out by an electrical specialist in accordance with international and national standards.

When working on electrical systems, protection against electric shock is to be ensured by disconnecting the system.

Install primary and secondary mains intersection-free (RFI protection).
The maximum output wire length of 2 m must not be exceeded.

Before switching on the supply voltage all LED must be completely wired and connected!

The LED Driver is strictly suited for the use with LED that requires a constant voltage.

When connecting the LED, careful attention should be paid to connecting + and - to the right terminals on the LED Driver and the correct output voltage is set. Due to incorrect setup of output voltage, the LEDs and/or the driver may be destroyed. Thus no guarantee is given.

The tc temperature may not be exceeded for any kind of mounting. The devices do not contain any serviceable components and may not be opened.

By removing the strain relief, the device can be used as built-in device.

3. Important Information

Our LED Drivers are surge-voltage-stable with values above those prescribed by the respective standards. As a protection against high voltage surges, as they occur e.g. when switching fluorescent lamps and discharge lamps with an inductive ballast, motors (fans, etc.) and other inductive charges, the load circuits for devices of this kind are to be clearly separated from each other.

4. Safety Functions

In case of a short circuit or overload the LED Driver will automatically cut off. It does not have a fuse of the conventional kind. Thus the load circuit is not separated! As soon as the defect has been repaired, the LED Driver will automatically cut back in.

5. Excess Temperature

In case of excess temperature through external heat sources or impermissible covers the function will be interrupted. The mains will not be disconnected. As soon as the LED Driver has cooled off, it will automatically cut back in.

6. Heat Dissipation and Heat Transfer

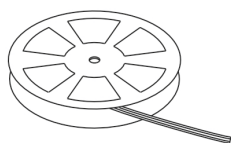
Operation in excess ambient temperature or through external heating will reduce the service life. During the installation process (particularly into luminaires), heat dissipation (heat transfer) is to be provided through suitable measures. The ambient temperature and/or tc temperature may not be exceeded at any time. We are not liable for damage resulting from improper use.

7. Anschlussbild – Installation diagram



Disposal

Do not dispose the product with the regular household waste! Products marked with this sign must be disposed according to the directive on electrical and electronic devices at local collection points for such devices!



ta: -20°C
...+40°C



1012262	24V DC	45W	1,88A	5000 lm 1000 lm/m	2700K	CRI>90	500 x 0,8 x 0,12 cm	0,06 kg
1012463				5250 lm 1050 lm/m	3000K			
1012264				5500 lm 1100 lm/m	4000K			

DE BETRIEBSANLEITUNG
LED STRIP

EN INSTRUCTION MANUAL
LED STRIP

FR MODE D'EMPLOI
Bandeau LED

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
Tira de LED

IT ISTRUZIONI PER L'USO
LED strip

NL GEBRUIKSAANWIJZING
LED-strip

DA DRIFTSVEJLEDNING
LED-strip

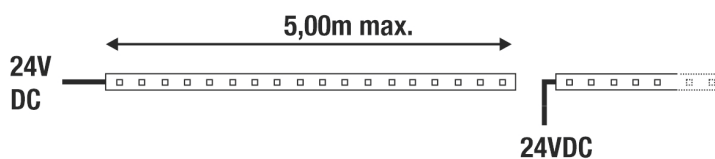
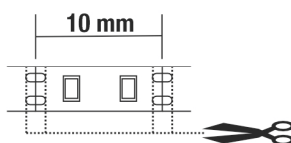
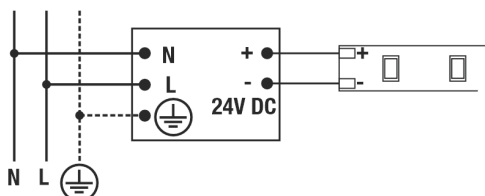
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
Taśma LED

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Светодиодная полоса

SV BRUKSANVISNING
LED list

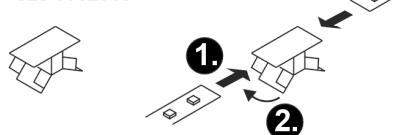
TR KULLANMA KILAVUZU
LED çubuk

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS,
LED-es fényfűző

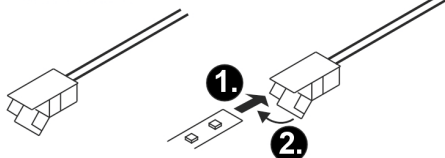


Accessories

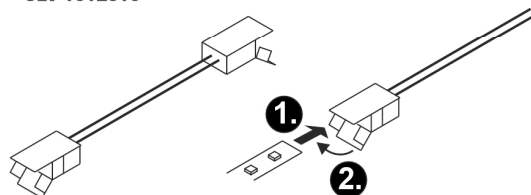
SLV 1012315



SLV 1012305



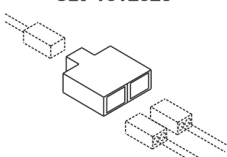
SLV 1012310



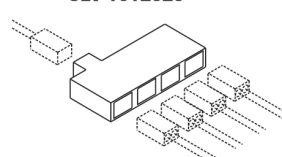
SLV 1012325



SLV 1012328



SLV 1012329



1012262
1012263
1012264



DE - Die Installation erfordert Fachkenntnisse und darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft unter Berücksichtigung örtlicher und nationaler Bestimmungen durchführen!

EN - The installation requires expert knowledge and may be carried out only by an approved electrician under consideration of local and national regulations!

FR - L'installation nécessite des connaissances spécialisées et ne peut être effectuée que par un électricien agréé, en tenant compte des réglementations locales et nationales !

ES - ¡Para realizar la instalación son necesarios conocimientos técnicos. La instalación será realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado, respetando las normativas locales y nacionales!

IT - L'installazione richiede conoscenze tecniche e può essere eseguita soltanto da un elettricista autorizzato tenendo conto delle norme locali e nazionali!

NL - De installatie vereist vakken en mag uitsluitend door een erkende elektricien worden uitgevoerd, waarbij de lokale en nationale voorschriften in acht moeten worden genomen!

DA - Installationen kræver fagkundskab og må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør. Lokale og nationale bestemmelser skal herved overholdes!

PL - Instalacja wymaga wiedzy specjalistycznej i powinna być przeprowadzana wyłącznie przez uprawnionego elektryka przy uwzględnieniu miejscowych i krajowych przepisów!

RU - Установка требует специальных знаний и может производиться только сертифицированным электриком с соблюдением местных и национальных положений!

SV - Installationen kräver fackkunskaper och får endast utföras av en elektriker. Lokala och nationella bestämmelser måste följas!

TR - Kurulum uzmanlık gerektirir ve sadece yerel ve ulusal yönetmelikler dikkate alınarak yetkili bir elektrikçi tarafından yapılabilir!

HU - A csatlakoztatás szaktudást igényel, és kizárólag feljogosított villamossági szakember végezheti el a helyi és nemzeti rendelkezések figyelembe vétele mellett!

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak.

DE Betriebsanleitung **LED Strip** 1012262 ...63 ...64

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

⚠ Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb **Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!**

Jegliche Arbeiten am elektrischen Anschluss nur durch Elektrofachkraft!

Produkt nicht verändern oder modifizieren.
Nichts an dem Produkt befestigen.

Nicht in der Verpackung oder im aufgewickelten Zustand betreiben.
Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.
Sicherstellen, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen.

Weitere Sicherheitshinweise = ⚠

Bestimmungsgemäße Verwendung

Schutzklasse III (3) ⚡ - Betrieb mit Schutzkleinspannung.

Nur fest montiert auf ebenen Untergrund betreiben.

Nur auf normal oder nicht entflammaren Flächen betreiben.

Nur in trockenen Innenräumen betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

Zulässige Umgebungstemperatur(ta): -20°C ...40°C

Montage

Während der gesamten Dauer der Installation muss die Anschlussleitung spannungsfrei bleiben! Ein Anschluss unter Spannung zerstört die LED!

Minimaler Biegeradius: 30 mm. Nicht knicken.

Der LED Strip ist alle 10 mm trennbar.

Ab 3 m beidseitig einspeisen.

Ab 5 m neu einspeisen.

Verwendung des Klebestreifens nur auf sauberen, fettfreien

Untergrund.

Montieren wie in Abbildung dargestellt.

Elektrischer Anschluss

Stromversorgung vorbereiten.

Nur geeignetes Netzteil verwenden.

Ausgangsspannung (konstant): 24VDC / Leistung beachten!

Anschluss nach Anschlusssschema erstellen.

Rote Ader → (+) Klemme

Schwarze Ader → (-) Klemme

⚠ Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

EN Operating Manual **LED Strip** 1012262 ...63 ...64

Read manual carefully and keep for further use!

⚠ Safety advices for installation and operation. **Disregard may lead to danger of life, burning or fire!**

Any works on the electrical connection only by electrician.

Do not alter or modify the product.

Do not fasten anything on the product.

Do not operate in the package or in a rolled-up state.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.

Take measures that children get not harmed by the product.

Additional safety advices = ⚠

Use as directed

Safety class III (3) ⚡ - Operated with safety extra-low voltage.

Operate only firmly fixed on an even surface.

Operate only on normal or not inflammable surfaces.

Operate only in dry indoor area.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

Admissible ambient temperature(ta): -20°C ...40°C.

Installation

Keep the whole installation off power until the work is completely finished. A connection with the power on will destroy the LED!

Minimum bending radius: 30 mm. Do not fold.

The LED strip may be separated each 10 mm.

Establish new feed-in after a length of 5 m.

Use adhesive tape only on clean, grease-free surfaces.

Install as shown in the figure.

Electrical connection

Prepare power supply.

Use only a suitable power supply.

Output voltage(constant): 24VDC / Note the power!

Establish connection according to connection diagram.

Red wire → (+) Terminal

Black wire → (-) Terminal

⚠ Check secure fixation and proper function!

SLV UK
Unit E Chiltern Park
Boscombe Road, Bedfordshire
LU5 4LT

FR Mode d'emploi **Bandeau LED** 1012262 ...63 ...64

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

⚠ Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation **Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !**

Les travaux de branchement électrique doivent uniquement être effectués par un électricien qualifié !

Ne pas modifier ni altérer le produit.

Ne rien fixer sur le produit.

Ne pas utiliser dans l'emballage ou à l'état enroulé.

En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.

S'assurer que les enfants n'endommagent pas le produit.

Consignes de sécurité complémentaires = ⚠

Utilisation conforme

Classe de protection III (3) ⚡ - Fonctionnement à très basse tension de sécurité.

Utiliser uniquement lors du montage fixe sur un support plat.

Utiliser uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.

Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

Température ambiante admise (ta) : -20°C ...40°C

Montage

Pendant toute l'installation, la ligne de jonction doit rester hors tension! Un raccordement avec de la tension endommagera la diode électroluminescente!

Angle de courbure minimal : 30 mm. Ne pas plier.

Le bandeau LED est sécable tous les 10 mm.

Réalimenter à partir de 5 m.

Utilisation de la bande adhésive uniquement sur un support propre et sans graisse.

Montage comme indiqué sur l'illustration.

Raccordement électrique

Préparer l'alimentation électrique.

Utiliser uniquement une alimentation adaptée.

Tension de sortie (constante) : 24VDC / Tenir compte de la puissance !

Brancher conformément au schéma de branchement.

Fil rouge → Borne (+)

Fil noir → Borne (-)

⚠ Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

ES Manual de instrucciones **Tira de LED** 1012262 ...63 ...64

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

⚠ Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento

¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!

¡Cualquier trabajo en la conexión eléctrica deberá ser llevado a cabo exclusivamente por personal técnico eléctrico!

Ni modificar ni transformar el producto.

No fijar nada al producto.

No operar dentro del envase o enrollado.

En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.

Cerciorarse de que los niños no se hagan daño con el producto.

Otras instrucciones de seguridad = ⚠

Utilización acorde a lo previsto

Clase de protección III (3) ⚡ - Funcionamiento con baja tensión de protección.

Poner en funcionamiento solo sobre superficie plana y fijamente montado.

Operar exclusivamente sobre superficies normales o no inflamables.

Operar exclusivamente en áreas interiores secas.

No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

Temperatura ambiente admisible: -20°C ...40°C

Montaje

¡Durante todo el tiempo de la instalación el cable de alimentación deberá ser libre de tensión! ¡Una conexión bajo tensión deteriora el LED!

Radio de curvatura mínimo: 30 mm. No doblar.

La tira de LED se puede cortar cada 10 mm.

Volver a realimentar a partir de 5 m.

Utilizar la tira adhesiva exclusivamente sobre superficie limpia y sin grasa.

Montar tal y como indica la ilustración.

Conexión eléctrica

Preparar la alimentación de corriente.
Utilizar exclusivamente material adecuado.
Tensión de salida (constante): 24VDC / ¡Téngase en cuenta la potencia!
Realizar la conexión según el esquema de conexiones.
Hilo rojo → (+) borne
Hilo negro → (-) borne

⚠ ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

IT Istruzioni per l'uso
LED strip
1012262 ...63 ...64

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

⚠ **Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio**
In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!

Qualunque lavoro sul collegamento elettrico va eseguito solo da elettricisti!
Non alterare né modificare il prodotto.
Non fissare nulla al prodotto.
Non azionare nella confezione oppure da imballato.
In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.
Sincerarsi che i bambini non danneggino il prodotto.

Altre avvertenze di sicurezza = ⚠

Utilizzo conforme

Classe di protezione III (3) ⚡ - azionamento con bassa tensione di protezione.
Azionare solo se montato saldamente su fondo in piano.
Azionare soltanto su superfici normali o non infiammabili.
Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.
Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.
Temperatura ambiente ammessa (ta): -20°C ...40°C

Montaggio

Durante l'intera durata dell'installazione il condotto di collegamento deve rimanere a tensione zero! Un collegamento a tensione danneggia i LED!
Raggio curvatura minimo: 30 mm. Non piegare.
Il LED strip è divisibile ogni 10 mm.
Da 5 m prevedere un'altra alimentazione.
Usare la striscia adesiva soltanto su fondo pulito e privo di grasso.
Montare come illustrato in figura.

Collegamento elettrico

Preparare l'alimentazione elettrica.
Usare solo un alimentatore adatto.
Tensione di uscita (costante): 24VDC / Rispettare la potenza!
Creare un collegamento secondo lo schema.
Cavo rosso → (+) Morsetto
Cavo nero → (-) Morsetto

⚠ Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

NL Gebruiksaanwijzing
LED Strip
1012262 ...63 ...64

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

⚠ **Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik**
Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!

Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd!
Product niet wijzigen of aanpassen.
Niets aan het product bevestigen.
Niet in de verpakking of in opgerolde toestand gebruiken.
Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.
Zorg ervoor dat kinderen geen schade kunnen oplopen door contact met het product.

Overige veiligheidsinstructies = ⚠

Beoogd gebruik

Veiligheidsklasse III (3) ⚡ - werking met extra lage spanning.
Alleen stevig gemonteerd op een vlakke ondergrond gebruiken.
Alleen op normaal of niet-ontvlambare oppervlakken toepassen.

Alleen in droge ruimten binnen gebruiken.
Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.
Toegestane omgevingstemperatuur (ta): -20°C ...40°C

Montage

Gedurende de gehele installatie moet de aansluitingsleiding zonder spanning zijn! Een aansluiting onder spanning vernielt de LED!
Minimale buigradius: 30 mm. Niet knikken.
De led-strip kan om de 10 mm doorgeknip worden.
Vanaf 5 m opnieuw voeden.
Plakstrip alleen op een schone, vetvrije ondergrond gebruiken.
Monteren zoals op de afbeelding is weergegeven.

Elektrische Aansluiting

Stroomtoevoer voorbereiden
Gebruik alleen een geschikte voedingsadapter.
Uitgangsspanning (constant): 24VDC / Neem het vermogen in acht!
Aansluiten volgens het aansluitschema.
Rode draad → (+) klem
Zwarte draad → (-) klem

⚠ Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

DA Driftsvejledning
LED-strip
1012262 ...63 ...64

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

⚠ **Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug**
Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!

Alt arbejde på den elektriske tilslutning må kun gennemføres af en el-installør!
Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.
Der må ikke fastgøres noget til produktet.
Må ikke anvendes i emballagen eller i oprullet tilstand.
Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installør.
Sørg for, at børn ikke tager skade af produktet.

Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

Tilsligtet anvendelse

Beskyttelsesklasse III (3) ⚡ - drift sikkerhedslavspænding.
Må kun anvendes fast monteret på jævn undergrund.
Må kun anvendes på normalt eller ikke antændelige flader.
Må kun anvendes i tørre indendørs rum.
Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.
Tilladt omgivelsestemperatur (ta): -20°C ...40°C

Montage

Tilslutningsledningen må blive spændingsfri i løbet af installationens helt varigheden! En tilslutning under spænding ødelægger LED'en!
Mindste bøjeradius: 30 mm. Må ikke bøjes.
LEDstrippen kan klippes over alle 10 mm.
Efter 5 m skal der igen forsynes med strøm.
Anvendelse af tapestrimlen kun på ren, fedtfri undergrund.
Monteres som vist på billedet.

Elektrisk forbindelse

Forbered strømforsyningen.
Anvend kun en egnet strømforsyning.
Udgangsspænding (konstant): 24VDC / Vær opmærksom på effekten!
Tilslutning skal ske i henhold til tilslutningsskemaet.
Rødt kabel → (+) Klemme
Sort kabel → (-) Klemme

⚠ Kontrollér med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

PL Instrukcja obsługi
1012262 ...63 ...64

Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

⚠ **Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji**
Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!
Wszelkie prace przy połączeniach elektrycznych muszą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!
Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.
Nie przytywardzać nic do produktu.

Nie używać w opakowaniu ani w stanie nawiniętym.
W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.
Upewnić się, że dzieci nie ucierpią przy kontakcie z produktem.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Klasa ochronności III (3) ⚡ - praca przy użyciu niskiego bezpiecznego napięcia.
Do użytku wyłącznie po zamocowaniu na stałe na równym podłożu.
Używać wyłącznie na normalnie palnych lub niepalnych powierzchniach.
Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.
Dopuszczalna temperatura otoczenia(ta): -20°C ...40°C

Montaż

W czasie trwania instalacji przewód łączący nie może być pod napięciem! Napięcie może zniszczyć LED!
Minimalny promień gięcia: 30 mm. Nie zaginać.
Taśmę LED można dzielić co 10 mm.
W przypadku długości 5 m i więcej wymaga użycia nowego zasilania.
Taśmę samoprzylepną naklejać na czystą i odtłuszczoną powierzchnię.
Montować zgodnie z rysunkiem.

Przyłączenie elektryczne

Przygotować zasilanie.
Korzystać wyłącznie z odpowiedniego zasilacza.
Napięcie wyjściowe (stałe): 24VDC / Należy przestrzegać parametrów dotyczących mocy!
Podczas instalacji należy postępować zgodnie ze schematem podłączenia.
Czerwona żyła → (+) zacisk
Czarna żyła → (-) zacisk

⚠ Sprawdzić, czy produkt został osadzony prawidłowo i czy działa poprawnie!

RU Инструкция по эксплуатации
Светодиодная полоса
1012262 ...63 ...64

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

⚠ Указания по безопасности при установке и эксплуатации

Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!

Все работы с электрическим подключением разрешается производить только специалистам-электрикам!
Не выполнять изменений или модификаций в продукте.
Ничего не закреплять на продукте.
Не эксплуатировать в упаковке или смотанном состоянии.
При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.
Обеспечить, чтобы продукт не представлял угрозы для детей.

Дополнительные указания по безопасности = ⚠

Применение в соответствии с назначением

Класс защиты III (3) ⚡ - эксплуатация с безопасным сверхнизким напряжением.
Эксплуатировать только надежно укрепленный на ровной поверхности продукт.
Эксплуатировать только на нормальных или негорючих поверхностях.
Эксплуатировать только в сухих помещениях.
Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.
Допустимая макс.окружающей среды(та): -20°C ...40°C

Монтаж

на протяжении всего времени установки соединительный провод должен быть отключен от напряжения! Подключение под напряжением может повредить светодиод!
Минимальный радиус изгиба: 30 мм. Не перегибать.
Светодиодную полосу можно делить каждые 10 мм.
С длины 5 м новый подвод питания.
Клейкую ленту применять только на чистых обезжиренных поверхностях.
Монтировать, как показано на рисунке.

Электрическое подключение

Подготовить электропитание.
Использовать только подходящий блок питания.
Выходное напряжение (постоянное): 24VDC / Учитывайте мощность!
Подключение выполнять согласно схеме подключения.
Красный провод → (+) клемма
Черный провод → (-) клемма

⚠ Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

SV Bruksanvisning
LED list
1012262 ...63 ...64

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

**⚠ Säkerhetsinformation för installation och drift
Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!**

Alla arbeten med elektriska anslutningar får endast göras av behörig elektriker!
Produkten får inte ändras eller modifieras.
Sätt inte fast något på produkten.
Använd inte i förpackningen eller i upprullat tillstånd.
Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas.
Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.
Se till att barn inte kan skada sig på produkten.

Ytterligare säkerhetsinformation = ⚠

Avsedd användning

Skyddsklass III (3) ⚡ - Drift med lågspänningsskydd.
Använd endast fast monterad på ett jämnt underlag.
Använd endast på normalt eller icke antändliga ytor.
Använd endast i torra utrymmen inomhus.
Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.

Tillåten omgivningstemperatur (er): -20°C ...40°C

Montage

Under hela installationen måste strömkretsen vara spänningsfri!
Anslutning under spänning förstör lysdioderna!
Minimal böjningsradie: 30 mm. Bryt inte.
LED-listen kan delas av varje 10 mm.
Mata igen vid 5 m.
Använd klisterremsorna endast på rent och fettfritt underlag.
Montera enligt bilden.

Elektrisk anslutning

Förbered strömförsörjning.
Använd endast en lämplig nådel.
Utgångsspänning (konstant): 24VDC / Observera effektangivelse!
Anslut enligt kopplingschema.
Röd ledare → (+) klämma
Svart ledare → (-) klämma

⚠ Kontrollera att allt sitter fast ordentligt och fungerar!

TR Kullanma kılavuzu
LED çubuk
1012262 ...63 ...64

Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!

**⚠ Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları
Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!**

Elektrik bağlantısı üzerindeki her türlü çalışma sadece yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır!
Üründe değiştirme veya yeniden uyarılama işlemi yapmayın.
Ürüne herhangi bir şey bağlamayın.
Ambalajın içinde veya sarılı durumunda çalıştırmayın.
Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.
Çocukların ürünün zarar görmemesini sağlayın.

Diğer güvenlik uyarıları = ⚠

Amaca uygun kullanım

Koruma sınıfı III (3) ⚡ - Düşük koruma voltajı ile çalışma.
Sadece sıkıca monte edilmiş olarak düz bir yüzeyde çalıştırın.
Sadece normal veya yanıcı olmayan yüzeylerde kullanın.
Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.
Güçlü mekanik yüklere veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.
İzin verilen ortam sıcaklığı(ta): -20°C ...40°C

Montaj

Montaj esnasında bağlantı kablounda gerilim olmamalıdır! Gerilim altındaki bağlantı LED'lere hasar verir!
Minimum bükme yarıçapı: 30 mm. Bükmeyin!
LED şeridi tüm 10 mm ayrılabilir.
Buradan itibaren 5 m yeniden besleyin.
Yapışkan bandı sadece temiz, yağsız bir yüzey üzerinde kullanın.
Montajı şekilde gösterildiği gibi yapın.

Elektrik bağlantısı

Güç kaynağını hazırlayın.
Sadece uygun güç kaynağı kullanın.
Çıkış voltajı (sabit): 24VDC / Performansa dikkat edin!
Bağlantıyı bağlantı şemasına göre yapın.
Kırmızı kablo → (+) Terminal
Siyah kablo → (-) Terminal

⚠ Yerinde sağlam durup durmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin!

HU Használati utasítás,
LED-es fényfűzőr
1012262 ...63 ...64

Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!

**⚠ A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások
Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!**

Az elektromos csatlakoztatáson végzett valamennyi munkálatot kizárólag villamossági szakember végezhet el!
Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.
A termékre ne rögzítsen semmit.
Ne működtesse a csomagolásban vagy feltekert állapotban.

Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemén kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.

Győződjön meg arról, hogy a gyerekek nem tesznek kárt a termékben.

További biztonsági utasítások = ⚠

Rendeltetésszerű használat

III (3) ⚡ védelmi osztály - üzemeltetés védő törpefeszültséggel.
Kizárólag sík felületre szerelve üzemeltesse.
Kizárólag normál vagy nem gyúlékony felületen üzemeltesse.
Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.
Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.
Megengedett környezeti hőmérséklet (ta): -20°C ...40°C

Összeszerelés

Ne helyezze feszültség alá a terméket, amíg a teljes szerelési folyamat véget nem ér, mivel ez kárt tehet a LED-ekben.
Minimális hajlítósugár: 30 mm. Ne törje meg.
A LED szalag 10 mm-enként leválasztható.
A betáplálást 5 m-enként végezze el újból.
A ragasztószalagot kizárólag tiszta, zsírmentes felületen használja.
Az ábrán feltüntetett módon szerelje be.

Elektromos Csatlakozás

Készítse elő az áramellátást.
Kizárólag megfelelő tápegységet használjon.
Kimeneti feszültség (állandó): 24VDC / Ügyeljen a teljesítményre!
Csatlakoztassa a csatlakoztatási rajz alapján.
Piros ér → (+) kapocs
Fekete ér → (-) kapocs

⚠ Ellenőrizze a biztonságos megtámasztást és az előírászerű működést!